

Saubere Seen und super Schaukeln

30 Schüler aus China freuen sich in Plön über Unterricht und Umweltschutz und würden gerne wiederkommen

Plön. Ist das der Beginn einer wunderbaren Partnerschaft? Erstmals besucht eine chinesische Schülergruppe ihre Alterskollegen in der Plöner Schule am Schiffsthal. Aus dem einwöchigen Aufenthalt könnte ein regelmäßiger Jugendaustausch zwischen Plön und der Kleinstadt Xinhe erwachsen. Diesen Wunsch jedenfalls hegen beide Seiten.

„Spannend und sehr bereichernd“ empfindet Schulleiterin Ellen Gruhn die Begegnung mit den 30 Schülern im

Alter zwischen 16 und 17 Jahren und den drei Lehrern aus der Provinz Zhejiang, die im Osten des Landes an der Pazi-

fik-Küste liegt und 51 Millionen Einwohner zählt. Im nächsten Frühjahr machen sich die Plöner Schüler zu einem Gegenbesuch auf. Gruhn: „Es kann nicht schaden, die chinesische Kultur kennenzulernen.“ Sie spürt ein „ganz starkes“ Interesse der Chinesen an Kontakten nach Deutschland. Ursprünglich hatten sich 80 Kinder für

die Reise nach Plön gemeldet, 30 durften nur mitfahren.

Wie unterschiedlich in einigen Dingen die Lebensweisen in China und Deutschland sind, zeigte sich Ellen Gruhn überraschenderweise auf dem Spielplatz auf dem Schulhof. Die chinesischen Schüler stürzten sich förmlich auf die Schaukeln, um sie auszuprobieren, so Gruhn. Wie ähnlich

Gastgeber und Gäste fühlen, sei auf dem Plöner Stadtbuchfest deutlich geworden. Chinesen und Deutsche tanzten gemeinsam begeistert nach der Live-Musik.

Den Gästen fällt besonders die saubere Umwelt in Schleswig-Holstein auf. Deutschland lege sehr viel Wert auf den Umweltschutz, urteilt Lehrer Fang Ming Guo, der auch offizieller Gewerkschaftsvertreter ist. Das Wasser in der Ostsee und dem Großen Plöner See sei sauber und die Luft hier sehr klar.

Die chinesischen Lehrer kommen nach Deutschland, um von ihren Kollegen andere Unterrichtsmethoden kennenzulernen. In China läuft der Unterricht üblicherweise so ab, dass der Lehrer spricht und die Schüler fleißig zuhören, beschreiben die Gäste. In der Schule im Schiffsthal erleben sie, wie die Jungen und Mädchen gemeinsam Lösungen in lockerer Atmosphäre erarbeiten. Lingbin Wang, Abteilungsleiter in seiner Einrichtung, ist dankbar für die Begegnungen in Plön. Er wünscht sich, dass beide Schulen auch in Zukunft in Kontakt bleiben und sich gegenseitig besuchen.

Deutsch-chinesische Schülerkontakte sind keine Seltenheit mehr. Erst vor einigen Wochen gab es Besuch in Eutin und Malente. Derzeit sind 15 chinesische Schüler zu Gast bei der Grund- und Gesamtschule in Heikendorf. hjs



Erstmals ist eine Schülergruppe aus China (Provinz Zhejiang) zu einem einwöchigen Besuch in Plön. Sie leben in dieser Zeit bei Altersgenossen der Schule im Schiffsthal und hoffen, dass aus dem Besuch ein dauerhafter Jugendaustausch erwächst. Foto Schekahn

KURZ NOTIERT

Frauen-Flohmarkt

Plön. Die Gemeinschaft in der evangelischen Kirche bereitet derzeit ihren Mädchen- und Frauenflohmarkt *Flotte Lotte* vor. Zum achten Mal öffnen sich dafür am Sonnabend, 30. August, von 9 bis 12 Uhr die Türen des Gemeindehauses in der Ulmenstraße 2. Anmeldungen werden heute, 27. August, von Andreas Scheff unter Tel. 04522/78 95 75 entgegengenommen.

Baumpflege unterwegs

Plön. Die städtischen Baumpfleger sind heute und morgen, 27. und 28. August, unterwegs in Plön. Sie kümmern sich um eine Linde in der Brückenstraße, zwei Rosskastanien in der Krabbe, fünf Bäume in der Stadtgrabenstraße und um einen Ahorn und eine Esche auf dem Ascheberger Parkplatz.

Neue Trauergruppe

Eutin. Eine neue, gemeinsame Trauergruppe der Hospizinitiativen Eutin und Plön startet morgen, 28. August, ab 19.30 Uhr im Haus Albert-Mahlstedt-Straße 20 in Eutin. Die Gruppe trifft sich danach an weiteren acht Abenden, jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat ab 19.30 Uhr. Für Fragen steht das Trauerlefon der Hospizinitiative zur Verfügung (Tel. 04521/401882).

TERMINE · NOTDIENSTE

MUSIK

EUTIN
St.-Michaelis-Kirche: 20 Uhr, Internationale Orgelwochen mit Johanna Soller

PLÖN
Prinzenhaus: 19 Uhr, Hilary O'Neill (Harfe): Lieder und Geschichten aus Irland, Schlossgebiet

SCHÖNBERG
Seebückenvorplatz: 19 Uhr, „Hard Days: KellerKaos“ – Pop-Punk und Deutschrock, Schönberger Strand

SENIOREN

SCHWENTINENTAL
Seniorenbeirat: 15 Uhr, Rathaus, Theodor-Storm-Platz 1

FÜHRUNGEN

EUTIN
Schloss: 11-17 Uhr, Besichtigung,

Schlossplatz 2

LÜTJENBURG
Turmhügelburg: 15 Uhr, Führung, Nienthal
Stadtführung: 10-11.15 Uhr, bei jedem Wetter ohne Anmeldung, Tourist-Information, Markt 4

MALENTE
Gut Immenhof/Rothensande: 15 Uhr, Führung, Malenter Landstraße

PANKER
Geführte Spaziergänge durch das Gutsdorf: 16-17 Uhr, mit Daniela Schoel, Treffpunkt: Flora Magica, In der Remise

PLÖN
Kulturforum Schwimmhalle Schloss Plön: 18 Uhr, Dieter Pape führt durch die Ausstellung Nordwind, Schlossgebiet 1a
Prinzenhaus: 11.30 Uhr, Führung, Schlossgebiet
Tourist-Info Großer Plöner See: 10.30 Uhr, Stadtführung „Plön mit Kinderaugen entdecken“, Bahnhofstr. 5

PREETZ
Klosterkirche: 11, 15 Uhr, Führung, Klosterhof 5

Quellstein: 10 Uhr, Stadtführung mit Anne-Kathrin Kalb, Marktplatz

POLITIK

GROSSBARKAU
Projektausschuss: 19.30 Uhr, bei Bürgermeister Peter Steiner, Katenhof 6

HOHWACHT
Bau-, Wege- und Umweltausschuss: 19 Uhr, Bürgertreff (ehemals Lesehalle)

PLÖN
Ausschuss für Stadtentwicklung und Umwelt: 18 Uhr, Rathaus, Schlossberg 3/4

PREETZ
Ausschuss für Bauplanung: 18.45 Uhr, Ratssaal, Bahnhofstraße 27

SCHÖNBERG
Hauptausschuss des Amtes Probststei: 19 Uhr, Rathaus, Sitzungssaal
Umweltbeirat: 19.30 Uhr, Rathaus, Cafeteria

SPORT + FITNESS

HOHENFELDE
DRK-Ortsverein Hohenfelde: 9-10 Uhr, Nordic Walking und Lauffreß

KÜHREN
Sportgemeinschaft: 19-20 Uhr, Frauen-Fit, Am Sportplatz

SCHWIMMEN

EUTIN
Schwimmbad: 10-13, 15-18 Uhr, Riemannstr. 46, Tel. 04521/705590

LABOE
Meerwasserschwimmhalle: 10-13.30, 17-22 Uhr, Strandstraße 25, Tel. 04343/1249

PLÖN
Plönbad: 6-9, 14.30-21 Uhr, Ölmühlenallee 5, Tel. 04522/8565

PREETZ
Schwimmhalle: 6-20 Uhr, Johannes-

Gutenberg-Str. 10, Tel. 04342/84659

SCHWENTINENTAL
Freibad Raisdorf: 9-21.30 Uhr, Jahnstr., Tel. 04307/8241150

WANGELS
Subtropisches Badeparadies: 9.30-20.30 Uhr, Weißenhäuser Strand, Seestr. 1, Tel. 04361/550

WOCHENMÄRKTE

LÜTJENBURG
Marktplatz: 8-13 Uhr

PREETZ
Marktplatz: 8-13 Uhr

ERLEBNIS

BOTHKAMP
Lehrpfad Kulturlandschaft Bothkamp: Info-Punkt auf Hof Siek

LÜTJENBURG
Eiszeitmuseum: 11-17 Uhr, Fossilienwerkstatt, Schmuck aus Rohbernstein schleifen, Nienthal 7

POHNSDORF
Maislabyrinth Sieversdorf: 14-19 Uhr, Preetzer Landstraße, Tel. 04342/81945

TIERPARKS

BLEKENDORF
Eselpark Nessendorf: 10-18 Uhr, Wiesengrund 3, Tel. 04382/748

SCHWENTINENTAL
Wildpark Raisdorf: 5-23.30 Uhr, Schwentinepark

KIRCHLICHES

ASCHEBERG
Michaeliskirche: 10.45 Uhr, Einschulungsgottesdienst (Pastor Strelow)

HEIKENDORF
Ev. Kirche: 9.30 Uhr, Schulanfänger-

gottesdienst für Kinder mit Familiennamen A-K (Pastorin Liepolt), Neuheikendorfer Weg 4

Stella Maris: 9.30 Uhr, Schulanfänger-gottesdienst für Kinder mit Familiennamen L-Z (Pastor Rose), Laboer Weg 22

LABOE
Anker-Gottes-Kirche: 10 Uhr, Einschulungsgottesdienst (Pastorin Noffke), Brodersdorfer Weg 1

LÜTJENBURG
Seitenkapelle der Michaelis-Kirche: 9 Uhr, für Eltern mit Kleinkindern zum Singen und Spielen, Krabbel-Gottesdienst, Markt

MALENTE
Maria-Magdalenen-Kirche: 9.30 Uhr, Gottesdienst zum Schulanfang (Pastor Becker), Bahnhofstraße
St.-Johanniskirche: 9 Uhr, Gottesdienst zur Einschulung (Pastor Grützma-cher), Neukirchen, Hauptstr. 22

MÖNKEBERG
Ev. Gemeindezentrum: 9 Uhr, Einschulungsgottesdienst (Pastor Anderson), Am Eksol 12

PREETZ
Bodelschwinghkirche: 9 Uhr, Einschulungsgottesdienst der Hermann-Ehlers-Schule (Pastor Pfau, Gemeindef. Kurtenbach), Max-Planck-Straße 2
Bugenhagenhaus: 9 Uhr, Einschulungsgottesdienst der Grundschule Schellhorn (Pastor Pfeifer), Waldweg 1

PROBSTEIERHAGEN
St.-Katharinen-Kirche: 8.30 Uhr, Einschulungsgottesdienst (Pastor Thoböll), Alte Dorfstr. 49

SHELLHORN
Nikodemus-Gemeindehaus: 9 Uhr, Einschulungsgottesdienst der Grundschule Schellhorn (Pastor Krogowski), Theodor-Heuss-Weg 6

SCHWENTINENTAL
St.-Martins-Kirche: 9.15 Uhr, Einschulungsgottesdienst (Pastor Winkelmann), Raisdorf, St. Martinweg 3
St.-Philippus-Kirche: 9 Uhr, Einschulungsgottesdienst (Pastorin Stockhausen), Klausdorf, Teichstraße 1

SCHÖNKIRCHEN
Marienkirche: 9 Uhr, Einschulungsgottesdienst (Pastor Suhr), Marienkirche,

Dorfstr. 2

DIES + DAS

LÜTJENBURG
Offener Elterntreff: 16-18 Uhr, für Mütter und Väter mit und ohne Kinder, SOS-Familientreffpunkt, Amakermarkt 1-3

PREETZ
Haus der Diakonie: 14.30 Uhr, Wundertüte 50 plus, Am Alten Amtsgericht

NOTDIENSTE

Polizei: Tel. 110

Feuerwehr: Tel. 112

Rettungsdienst: Tel. 112 oder 0431/19222 (Kreis Plön) oder Tel. 04521/19222 (Kreis Ostholstein außerhalb von Eutin)

Privatärztlicher Notdienst Kiel: Täglich 18-7 Uhr, mittwochs ab 13 Uhr, Wochenende freitags ab 18 Uhr bis montags 7 Uhr. Abrechnung erfolgt privat gegen Rechnung, Tel. 0431/2207833

Ärztlicher Notdienst für die Kreise Plön und Ostholstein: Anlaufpraxis in der Klinik Preetz und der Sana-Klinik Eutin: Montags, dienstags und donnerstags 19-21 Uhr, mittwochs und freitags 17-21 Uhr, sonnabends/sonntags 10-13, 17-21 Uhr. Fahrdienste für Hausbesuche: Tel. 116117

Kinderärztliche Anlaufpraxis in der Sana-Klinik Eutin: Sa, So, feiertags 10-15 Uhr, Hospitalstr. 22

Apotheken Kreis Plön: Apotheke Lübsches Tor, Plön, Lübecker Str. 3, Tel. 04522/2275; Apotheke am Markt, Lütjenburg, Markt 1, Tel. 04381/40240

Apotheken Kreis Ostholstein: Einhorn-Apotheke, Schönwalde, Eutin, Str. 3, Tel. 04528/1001

Tierärzte Kreis Plön: Tierärztlicher Notdienst unter Tel. 01805/843736

Weitere Notdienste Großraum Kiel: Siehe „Tipps und Termine“ im zweiten Buch dieser Ausgabe

IMPRESSUM

KielerNachrichten

Unabhängige Landeszeitung für Schleswig-Holstein

Pflichtblatt der Hanseatischen Wertpapierbörse Hamburg, Amtliches Bekanntmachungsorgan der Städte Kiel, Lütjenburg, Neumünster, Plön, Preetz, der Kreise Rendsburg-Eckernförde, Ostholstein und der Gemeinde Kronshagen

Geschäftsführer: Sven Fricke, Jürgen Heinemann

Chefredakteure: Christian Longardt, Klaus Kramer; Verantwortliche Redakteure: Politik, Wirtschaft und Soziales: K. Kramer, C. Longardt; Lokales Kiel/Schleswig-Holstein: M. Kluth, B. Stade; Kultur/Journal: K. Bockemühl; Sport: G. Müller; Service: C. Beylage-Haarmann; Korrespondenten: U. B. Christen, P. Tiede (Landeshaus), U. Wilke (Schleswig-Holstein), F. Lindscheid (Berlin); Archiv, Bildredaktion: R. Pregla. Es gilt das KN-Honorarrecht vom 1. 8. 2010

Leiter Märkte: Marc Paris

Anzeigenverkaufsleiter: R. Gradert; Anzeigen und Beilagen nach Preisliste Nr. 67, gültig ab 1.1.2014.

Leiterin Vertrieb und Marketing: Brigitta Grunwald

Technischer Leiter: Dirk Blume; Druck: Kieler Zeitung GmbH & Co., Offsetdruck KG Postfach 1111, 24100 Kiel

Urheberrechte/Haftung: Die Kieler Nachrichten werden in gedruckter und digitaler Form verbreitet und sind aus Datenbanken abrufbar. Eine Verwertung der urheberrechtlich geschützten Zeitung sowie der in ihr enthaltenen Beiträge und Abbildungen, besonders durch Vervielfältigung oder Verbreitung, etwa auch das Einstellen in Datenbanken, ist ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar, soweit sich aus dem Urheberrechtsgesetz nichts anderes ergibt. Für unaufgefordert eingesandte Manuskripte, Bilder und Bücher wird keine Gewähr übernommen.

Anschrift: Kieler Nachrichten, Postfach 1111, 24100 Kiel; Telefon (0431) 903-0; Anzeigenannahme: 903555, Vertrieb: 903666, Fax: 9032935; kn-online: www.kn-online.de

Beilagenhinweis: Unserer heutigen Auflage liegen Beilagen der Firmen Citti, Dodenhof und MediaMax sowie die Citti-Park-News bei. Teilen unserer heutigen Auflage (ohne Postbezieher) liegt eine Beilage der Firma Expert Jöhnik bei.